CHIYODA CITY
広報 千代田

No.1190
平成18年（2006年）8/20
（毎月5日・20日に発行）
代表電話 ☎3264-2111

発行／千代田区 編集／政策経営部広報広聴課 〒102-8688 千代田区九段南1-6-11 URL http://www.city.chiyoda.lg.jp

2面に防災関連記事
- 日ごろの準備と心構え
- 災害時の注意
- 帰宅困難者への対策
- 万世橋地域の防災訓練等

「防災週間」8月30日(水)～9月5日(火)

地域の「防災力」を向上

災害対策基本条例が本格的に始動

区は「協助」を基本理念とした災害対策基本条例を制定しました。これは、町会などの地域コミュニティによる助け合いのほか、昼間区民である企業や大学との連携、多数発生することが予測される帰宅困難者を含めた区内すべての人々が支え合う、地域の団結を目指した災害対策です。

問合せ 総合災害対策室防災課 ☎5211-4188

地震時は地区内に

千代田区は全域が地区内残留地区になっています。地区内残留地区とは、都の調査で建物の不燃化が進み、大規模な延焼火災の危険性が少ないと認められた地域です。地震が発生したら、被害の状況を把握し、危険を感じたときは、避難所へ避難してください。

避難所は22か所

避難所とは、家屋の倒壊・焼失等により、自宅に留まることができない、または留まると危険を感じる被災者を保護するための施設です。区内には20か所あります。＝地図＝

また、高齢者や障害者等の介護を必要とする災害要援護者を保護するため、二次避難所も2か所用意しています。

避難所は、地震発生時に必要に応じて開設します。自分の住んでいる地域の避難所がどこか、把握しておきましょう。

避難所のうち16か所では、町会役員や施設管理者など、地域住民が中心となって避難所運営協議会を設立し、避難者への情報提供や物資の供給などを行います。

避難所施設（平成18年8月1日現在）

①麹町小学校※	麹町2-8
②九段小学校※	三番町16
③番町小学校※	六番町8
④麹町中学校※	平河町2-5-1
⑤九段中等教育学校※	富士見1-10-14
⑥富士見小学校仮校舎※	富士見1-1-6
⑦お茶の水小学校※	猿楽町1-1-1
⑧神田一橋中学校※	一ツ橋2-6-14
⑨神田さくら館※	神田司町2-16
⑩昌平童夢館※	外神田3-4-7
⑪旧練成中学校※	外神田6-11-14
⑫ちよだパークサイドプラザ※	神田和泉町1
⑬旧今川中学校※	鍛冶町2-4-2
⑭旧永田町小学校	永田町2-19-1
⑮都立日比谷高校	永田町2-16-1
⑯都立九段高校	九段北2-2-1
⑰都立一橋高校※	東神田1-12-13
⑱九段社会教育会館	九段南1-5-10
⑲区立総合体育館※	内神田2-1-8
⑳岩本町ほほえみプラザ※	岩本町2-15-3

（※は避難所運営協議会が設置される施設）

二次避難所（要援護者用）

㉑いきいきプラザ一番町	一番町12
㉒高齢者センター	神田神保町2-20

お子さんの急な発熱、腹痛に

9月から 平日準夜間救急診療開始

夜、お子さんが急に熱を出したり、お腹が痛くなったりして困ったことはありませんか。

区内の救急病院には、毎日都内各地から救急患者が搬送され、比較的軽度な患者はなかなか病院にかかれませんでした。そこで、区は、軽度でも不安なお子さんがかかれる救急診療を、駿河台日本大学病院と区内医師会の小児科医の協力で、9月1日から始めます。

病院は24時間救急病院として開いていますが、平日19時～22時は、ちょっとした風邪など、今まで、救急診療には行きにくかったお子さんが受診できます。

診療日 月～金曜日（祝日・年末年始を除く）19時～22時

※受付は18時45分～21時45分

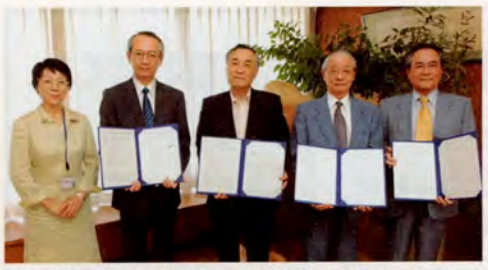
診療場所 駿河台日本大学病院 1階外来（神田駿河台1－8－13 ☎3293－1711）

対象 15歳（中学生）以下。受診する際は、必ず保険証・乳幼児医療証（お持ちの方）をお持ちください。

※通常紹介状なしで大学病院にかかるとき必要となる特定療養費（3千円～5千円程度）は不要です。

※9月の休日応急診療当番医は5面をご覧ください。

問合せ 千代田保健所健康推進課 ☎3291－3646



駿河台日本大学病院、千代田区医師会、神田医師会が区と協定を締結

駿河台日本大学病院院長
小川節郎（せつろう）さん

千代田区内唯一の大学病院として、かねてから地域の皆さまとの連携にお役に立ちたいと思っておりました。このたび、千代田区と医師会、そして私ども病院とによる小児初期救急診療が実現の運びとなり、大変嬉しく思っております。

☆次号は9月5日(火)に発行します。☆

R100 古紙配合率100% 白色度70%の再生紙を使用しています

地震・台風…ふだんからの心構えと落ち着いた対応を

被害を最小限にとどめるため、この機会に、家庭や地域、事業所で備蓄物資や避難する場所など、防災について話し合い、備えを万全にしておきましょう。

日ごろの準備と心構え

家庭では

・災害時の役割分担や集合場所を家族で決めておく。
・家具等の配置を工夫したり、転倒防止器具で固定したりする。ガラスには、飛散防止フィルムをはる。
・飲料水・食料は3日分確保する。
・災害時の生活用水として、浴槽には常に水をためておく。
・非常用持出袋に懐中電灯、ラジオ、肌着、医薬品、非常用食品などを用意しておく。
・ベランダの植木鉢や物干し竿などが落下しないよう注意する。
・排水溝や雨どいに泥などが溜まっていないか、点検しておく。

屋外では

・ブロック塀や看板、窓ガラスから身を守るため、頭を保護する。
・人が大勢集まるデパートやコンサート会場などでは係員の指示に従い、冷静に行動する。
・自動車は渋滞になり、消火・救援活動の妨げになるので、歩いて避難する。
・山くずれ・がけくずれ・津波のおそれがある地域ではすばやく避難する。

事業所では

・従業員や顧客用に、食料・水・毛布・医薬品などを常備しておく。
・避難通路を確保するため、廊下や非常階段に障害物を置かない。
・薬品等の危険物、コンピューターなど情報機器への安全対策をとる。

■企業等の物資備蓄へ助成

地域の防災活動に参加し、減災対策に取り組む企業に、従業員等のために備蓄する物資の費用を一部助成する制度もあります。詳しくは、防災課までお問い合わせください。

帰宅困難者への対策

帰宅困難者とは、大地震の発生により、交通機関が止まったり、道路が不通になるなどして、帰宅できなくなった区内通勤・通学者や区を訪れた人々です。

区は、皇居東御苑、皇居外苑、日比谷公園、北の丸公園の4か所を帰宅困難者支援場所に指定しています（1面地図参照）。

帰宅困難者支援場所では、円滑に帰宅するための情報や飲料水等を提供します。

首都直下で大地震が発生した場合、区内では約57万人の帰宅困難者の発生が想定されています。このため、平成15年度から、地域協力会や事業所、防災機関などの協力により、帰宅困難者避難訓練を実施しています。

また、事業所・団体向け地震対策ガイドの冊子「無事に家に帰ろう」を防災課窓口で配布しています。この冊子は、区のホームページ（http://www.city.chiyoda.lg.jp）でもご覧になれます。

▲QRコードを利用　外国人向け帰宅困難者避難訓練（平成18年1月）

芳林公園で防災訓練

9月9日

阪神・淡路大震災や、新潟県中越地震の教訓の一つに、地域の団結で発災時の救出や、震災の混乱を乗り切るということがあります。日ごろから地域に密着した防災訓練が必要と考え、区は昨年度から各出張所単位での地域防災訓練を実施しています。

今回は、万世橋出張所管内の在住・在勤・在学者を対象に、神田消防署の協力で総合防災訓練を実施します。ぜひご参加ください。

とき　9月9日(土)10時～12時30分
会場　芳林公園（外神田3－5－18）、昌平童夢館（外神田3－4－7）
訓練内容　班毎に行います。
・初期消火訓練＝実際に水消火器を使用した訓練
・応急救護訓練＝自動体外式除細動器（AED）の操作や心臓マッサージなどの救護訓練
・煙体験訓練＝建物内で火災にあったときの避難方法
・家具転倒防止実演
・起震車体験訓練
・安全・安心メールの説明
・防災用品展示・救援物資配布訓練
※いっとき保育（8月25日(金)までに要予約）あり。
問合せ　総合災害対策室防災課　☎5211－4188

区内消防団の合同点検

「求めるもの～勇気　守るもの～無限」を合い言葉に、皆さんの身近なところで活躍している消防団が、今まで培った経験と技術や訓練の成果を披露します。この機会に、消防団の「わがまちをわが手で守る」心意気を肌で感じていただき、日ごろの成果をぜひご覧ください。

とき　9月21日(木)14時～15時30分
場所　外濠公園総合グラウンド（五番町先）
内容　部隊検閲・消防操練・活動紹介・消防活動
問合せ
丸の内消防署　☎3215－0119
麹町消防署　☎3264－0119
神田消防署　☎3257－0119

▲帰宅困難者避難訓練（平成18年1月）

ご利用ください

防災、安全・安心情報メール

6月から携帯電話のメール機能を利用した防災情報等の提供サービスを始めました。防災無線で放送しない他地区の災害情報のほか、不審者情報等の子どもなどの安全に関する情報を配信します。

利用できる電話　電子メール機能が使用できる次の電話機
・iモード（NTTドコモ）
・EZweb（KDDI）
・vodafone!・ive!（vodafone）
・Lモード（NTT）
※利用できない機種があります。
※パソコン・PHSでは利用できません。
利用料　登録時の通信費とメール受信時の通信費（1回のメール受信につき2円程度）のみ自己負担
どなたでも登録できます。詳しくは、防災課ホームページ（http://kuminseikatsu.city.chiyoda.tokyo.jp/bosai/index.html）をご覧ください。

ブレーカーは一般的に高いところにあります。いざというとき、お子さまでもブレーカーが切れるよう、スイッチにひもをつけておくと便利です。暗いところでも「でんこちゃん」が光る「でんこちゃん防災ひも」＝写真＝を差し上げています。

ご希望の方は、町会単位またはマンション等で数をまとめ、東京電力銀座支社地域コミュニケーショングループ（☎3535－4695）へ。

あっ、地震！グラッときても、あわてずに。電気のチェック、お忘れなく！

使っている器具は、すぐにスイッチを切り、プラグを抜いて！
地震で一番怖いのは火事。グラッときたら使用中の電気器具のスイッチは必ず切りましょう。とくにアイロン、ヘアドライヤー、トースターなどの熱器具は、すぐにプラグをコンセントから抜きましょう。

避難するときは、ブレーカーを切って！
東京電力では、地震が起きても電気設備の異常がないかぎり電気を送り続けます。避難するときは、電気の消し忘れによる事故を防ぐために、分電盤のブレーカーを切ってください。また、日ごろから分電盤の位置を確認しておきましょう。防災ひもをつけておくと暗くてもブレーカーの位置がわかります。

切れた電線には絶対にさわらないで！
切れてたれ下がった電線には、絶対にさわらないでください。電線に樹木や看板、アンテナなどが接触してる場合もたいへん危険です。見つけたときは、すぐに東京電力へご連絡ください。

電気器具には倒れない工夫を！
テレビや冷蔵庫など大型電気器具は置く場所に注意し、固定器具などで倒れない工夫をしましょう。また、テレビのそばに水槽や花びんなどを置かないでください。水がこぼれてテレビにかかると発火する恐れがあります。

東京電力　TEPCO　www.tepco.co.jp
■防災ひものお問い合わせは
銀座支社地域コミュニケーショングループ　☎03-3535-4695
■その他電気に関するお問い合わせは
東京カスタマーセンター　0120-99-5005　0120-99-5006

文化芸術の秋 イベントカレンダーを配布

千代田区文化芸術協会　☎5214－1007

9月から11月に開催する区内のさまざまな情報を満載したイベントカレンダーを作成しました。区のイベントや美術館・博物館の企画展示、大学、専門学校の学園祭、招待券などのプレゼントを掲載しています。9月1日(金)から区立施設、美術館、博物館等で配布します。ぜひご利用ください。広報千代田では、今号で9月上旬までのイベントを、次号で11月までのイベントを紹介します。

※印の施設は、月曜が祝日のとき開館し、翌火曜日を休館します。

館名・電話	催し物・会期	休館日	展示内容等	料金
大丸ミュージアム・東京 ☎3212－8011	石川賢治　月光写真展「天地水　月光浴」～9/5(火)	—	満月の光で撮影した自然界の風景や動物、花。そこに浮かび上がる神秘的な深いブルーに彩られた作品約120点を展覧。	一般800円／大・高生600円／中学生以下無料
	「ラウル・デュフィ展―美、生きる喜び―」9/7(木)～26(火)	—	油彩、水彩、織物など140余点を展示。生涯を通して作品に「生の喜び」を謳いあげだデュフィの全貌に迫る。	一般900円／大・高生700円／中学生以下無料
山種美術館 ☎3239－5911	「花鳥の詩」　～9/24(日)	月※	花や鳥、動物、昆虫をモチーフに描かれた日本画。	一般600円／大・高生500円／中学生以下無料
明治大学博物館 ☎3296－4448	「レオナルドのもう一つの遺産」展 ～9/24(日)	—	"レオナルドの手稿"全展示(ファクシミリ版)／近代会計学の父ルカ・パチョーリとの関係	一般・大学生600円／小・中・高生400円／小学生未満無料／区民400円／区内在学の小・中・高生200円
東京国立近代美術館工芸館 ☎5777－8600 (ハローダイヤル)	「萩焼の造形美 人間国宝 三輪壽雪(じゅせつ)の世界」～9/24(日)	月※	講演会「歴史の中の三輪壽雪」9/3(日)13時30分～金子賢治さん(工芸課長)／ギャラリートーク(研究員によるガイド)9/10(日)14時～／三輪壽雪氏の作品(茶碗)による呈茶。土・日・祝日14時～16時30分、先着50名、400円(呈茶券は10時～当日分のみ販売)	一般800円／大学生500円／高校生300円／中学生以下無料 ※カレンダー持参者は入館料50円引き
東京国立近代美術館 ☎5777－8600 (ハローダイヤル)	「モダン・パラダイス展　大原美術館＋東京国立近代美術館－東西名画の饗宴」～10/15(日)	月※	講演会(会場:美術館講堂)9/16(土)14時～岡谷公二さん(仏文学者)、150名、9/4(月)(消印有効)までに往復ハガキに希望日・住所・氏名を記入しアート・ベンチャー・オフィスショウ内「モダン・パラダイス展」講演会係(〒151－0063渋谷区富ヶ谷1－51－4－4)へ。	一般1,300円／大学生800円／高校生400円／中学生以下無料
	「ばらばらになった身体」(コレクションによる小企画)～10/15(日)			一般420円／大学生130円／高校生70円／小中学生・65歳以上無料 ※第1日曜日は無料
	「所蔵作品展　近代日本の美術」～10/15(日)		所蔵品ガイド＝14時～15時 ※講演会と重なる場合は15時30分～／ハイライトツアー＝第1日曜の無料観覧日11時～正午	
伝統芸能情報館 ☎3265－7411	「舞台の四季Ⅱ 秋・冬　1年の終わりと始まり」　～10/27(金)	9月26日(火)・10月18日(水)	秋から冬にかけての江戸時代の芝居町の様子を展示。	無料
日本カメラ博物館 ☎3263－7110	特別展「富士フイルム展―映像と写真文化の創造―」　～11/12(日)	月※	カレンダー持参者は入館料100円引き	一般300円(10名以上団体割引200円)／中学生以下無料
千秋文庫 ☎3261－0075	「古戦場絵図・武具図展―社寺資料とともに」9/4(月)～12/7(木)	日・祝	戦国時代から江戸時代にかけての、武家の興亡の歴史を、古戦場絵図・武具図・古記録などによって紹介し、併せて社寺資料も展示します。	一般400円／大・高生300円／中学生以下200円
逓信総合博物館 ☎3244－6811	「美人エハガキ」9/8(金)～10/1(日)	月※	明治から昭和期の女性ファッションを絵はがきで紹介。切手柄の着物も展示。	大人110円/小・中・高校生50円(小・中・高校生は日・祝日無料)
	「2006NHK学園オープンスクール作品展」9/9(土)～24(日)		NHK学園オープンスクールで学ぶ受講者作品を展示。	
出光美術館 ☎5777－8600(ハローダイヤル)	「国宝 風神雷神図屏風―宗達・光琳・抱一 琳派芸術の継承と創造―」9/9(土)～10/1(日)	月	琳派の三巨匠、宗達・光琳・抱一の描いた「風神雷神図屏風」を66年ぶりに一堂に展示。併設 仙厓(せんがい)展。	一般1,000円/高・大生700円
ニューオータニ美術館 ☎3221－4111	「パリの浮世絵師アンリ・リヴィエール《エッフェル塔三十六景》」9/9(土)～10/22(日)	月※	北斎の《冨嶽三十六景》へのオマージュとして制作された《エッフェル塔三十六景》等を展示。ギャラリートーク＝9/23(祝)・10/14(土)いずれも14時～	一般500円/小中生200円 宿泊者無料

9月1日(金)～9日(土) 神田技芸祭(ぎげいまつり)

職人が多く住み、江戸の文化を支え続けた神田の町では、さまざまな人が全国から集まり、技や芸が競われてきました。

そして今、「神田だからこそできる都市進化の形」をテーマに、9月1日(金)から9日間、神田の各所において、さまざまなプログラムを展開します。

内容　9月1日(金)＝オープニングパーティ・防災イベント・ライブ(旧今川中学校校庭)など。2日(土)＝シンポジウム・セミナー(神田各所)など。8日(金)＝おとな縁日・蕎麦企画・アート作品の展示(出世不動通り)など。9日(土)＝大商談会・バザー・まち歩きツアー(神田駅西口通り)など。

この他にも期間中、神田探検隊や神田技芸展など、多彩な催しを行います。会場・時間など、詳しくはホームページ(http://www.kanda-gigei.net)をご覧ください。

問合せ　神田技芸祭実行委員会事務局・中川☎5256－2121

ちよだ文学賞 大賞に200万円

文学を通じて、多くの人が活字に触れ、文学・活字の大切さをあらためて認識するきっかけとして設立したちよだ文学賞。第1回目は「桜」がテーマの小説を募集します。

応募資格　プロ・アマを問わず、どなたでも応募できます。

募集作品　「桜」をテーマにした未発表小説(日本語で書かれたもの。ジャンルは問わず)。

応募規格　400字詰め原稿用紙換算で100～120枚。手書きは不可。A4サイズの用紙を使用し40字×40行(縦組み)で印刷したものに、表紙をつけて綴じる。表紙には小説のタイトル、住所、氏名、年齢、性別、職業、電話番号、メールアドレス(所有者のみ)、400字程度のあらすじを記入。

締切　11月30日(木)(消印有効)

賞金　大賞200万円

選考委員　逢坂剛(おうさかごう)さん(作家)、唯川恵(ゆいかわけい)さん(作家)、亀井忠雄さん(三省堂書店社長)

発表　平成19年3月

大賞作品は、オンデマンド出版で本にし、区内の学校や図書館に配布します。

※詳しくはチラシまたはホームページ(http://www.manabi.city.chiyoda.tokyo.jp)をご覧ください。

文化学習スポーツ課 ☎3234－2841

広告

歯科なんでも相談室

歯科医療についてのあらゆる相談・苦情などに応じます

丸の内歯科医師会

千代田区丸の内3－4－1 新国際ビル632号

3287－2888

行政書士会による無料相談

9月19日(火) 午後1時～3時、千代田区役所で開催

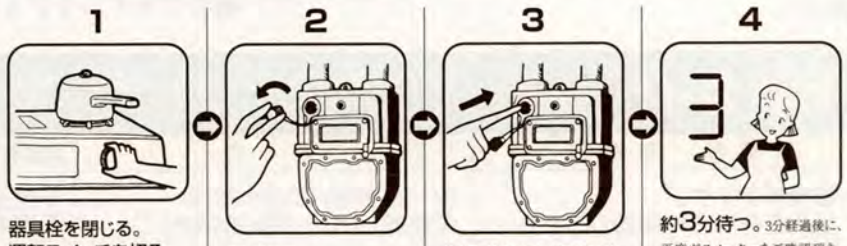
国籍・外国人関係・建設宅建関係、会社・法人設立関係
会社設立、会計業務関係、金融関係、商事・民事関係
相続・遺言、知的所有権、その他

連絡先　03－5823－6811(市田)
http://www.246.ne.jp/~atr/atr/chiyoda-home.htm

TOKYO GAS エネルギー・フロンティア

地震でガスが止まったら…

ガスメーターの復帰の手順　ガス臭いときは、以下の復帰の手順の操作は行わず、最寄りの東京ガスへご連絡ください。



※3分経過後も、ガスが止まったままで赤ランプが点滅している場合は、ガス機器の止め忘れやガスもれが考えられますので、もう一度ガス栓の閉め忘れやガス機器の止め忘れがないか確認してください。

東京ガス株式会社 南部支店　お問い合わせは 0570-002211　PHS・携帯は 03-5722-0111

☆広報千代田では有料広告の掲載を募集しています。広告掲載希望は広報広聴課へ。☎5211－4174☆

シルバーパスの更新

9月5日からシルバーパスを更新できます＝下表＝。

有効期限が9月30日(土)までのシルバーパスをお持ちの方は、新しいパスに更新してください。なお、今回の更新では、税制改正に伴う経過措置として平成18年度住民税が課税であっても、平成17年度住民税が非課税の場合は、1,000円でパスを発行します。

更新に必要なもの

- 更新申込書（現在シルバーパスをお持ちの方には、8月下旬までに東京バス協会から案内が郵送されます）
- 住所・氏名・生年月日が確認できるもの（保険証など）
- 現在使用しているシルバーパス

※非課税の方の場合、「非課税を確認する書類」として次のいずれかの書類の提示が必要となります。

①平成17年度住民税非課税証明書
②平成18年度住民税非課税証明書
③平成17年度介護保険料納入（決定）通知書の所得段階区分欄に「1～3」のいずれかが記載のもの
④平成18年度介護保険料納入（決定）通知書の所得段階区分欄に「1～4」のいずれかが記載のもの

費用　住民税が非課税の方＝1,000円、住民税が課税されている方＝20,510円

問合せ　(社)東京バス協会
☎5308－6950
高齢介護課在宅支援係
☎5211－4220

シルバーパス更新会場	期　間
麹町区民館（麹町2－8）☎3263－3831	9月5日(火)～6日(水)
神保町区民館（神田神保町2－40）☎3263－0741	9月5日(火)
万世橋区民会館（外神田1－1－11）☎3251－4691	
富士見区民館（富士見1－6－7）☎3263－3841	9月6日(水)
和泉橋区民館（神田佐久間町1－11）☎3253－4931	
神田公園区民館（神田司町2－2）☎3252－7691	9月7日(木)
千代田区役所（九段南1－6－11）☎5211－4220	9月20日(水)～21日(木)

ほほえみサポートちよだ講演会

お墓の素朴な疑問から、ふだん聞きにくいお寺との関係など、お墓と供養をわかりやすく説明します。どなたでも参加できます。

とき　9月4日(月)午後2時～4時
会場　高齢者センター（神田神保町2－20）
講師　二村祐輔（ふたむらゆうすけ）さん（葬祭カウンセラー）
定員　70名（申込順）
申込み　前日までに電話・ハガキ・ファクシミリまたはEメール（7面参照）で社会福祉協議会ほほえみサポートちよだ（〒101－0065 西神田1－3－4西神田併設庁舎4階☎5282－3100 FAX5282－3718 ✉cyd-shakyo@ag.wakwak.com）へ。

国立劇場で敬老会　9月13日(水)

招待状を8月中旬に郵送します。

とき　9月13日(水)午後1時30分～4時
会場　国立劇場（隼町4－1）
※当日は会場と各地区を結ぶ送迎バスを運行します。
招待者　満75歳以上の区内在住者（昭和7年3月31日までに生まれた方）
内容　第1部＝祝典や番町小学校児童による演奏など、第2部＝島倉千代子さん・しゅうさえこさんによる歌謡ショー、司会＝鈴木史郎さん

※雨天決行（ただし、台風などで中止になる場合があります）
問合せ　福祉総務課福祉総務係
☎5211－4209

保健ガイド（予約制）

千代田保健所 ☎3291-3641 FAX3291-3650
麹町庁舎 ☎3221-1315 FAX3221-1316

事業名・対象など	とき	実施場所
一般精神デイケア 区内在住で心の病気のある方	9/1(金)・8(金)・22(金)・29(金) 午前9時30分～午後2時30分	千代田保健所
認知症相談室 お年寄りの心の問題で悩んでいる家族の方など	9/8(金)午前9時30分～11時30分	麹町庁舎
難病リハビリ教室（相談・指導）	9/27(水)午後1時30分～3時	
在宅療養者訪問指導 （保健師・理学療法士）	随時受付	

障害者ミニ就職面接会

就職を希望する方を対象に就職面接会を行います。参加企業等はお問い合わせください。

とき　8月24日・9月7日・10月12日・26日いずれも木曜日の午後
会場　ちよだプラットフォームスクウェア（神田錦町3－21）
対象　障害者手帳を持っている方
※面接にはハローワーク飯田橋で事前申込みが必要です。
問合せ　ハローワーク飯田橋専門援助第二部門
☎3812－8609
千代田区障害者就労支援センター
☎3264－2153 FAX3263－2940
✉chiyoda.fukushika777@oregano.ocn.ne.jp

サマーコンサート

ホースや野菜を使ったオリジナル楽器による演奏とお話です。

とき　8月29日(火)午後2時～3時
会場　富士見福祉会館（富士見2－3－6）当日、直接会場へ。
対象　区内在住者
演奏　はたのぼるさん（笛吹きパフォーマンス）
問合せ　富士見福祉会館
☎3262－1045

いきいきライフ

リハビリ盆踊り（富士見福祉会館）

障害者自立支援法・地域生活支援事業の講習会

4月から新たに始まった障害者自立支援法の制度や10月からの地域生活支援事業の利用について、区の担当職員が説明します。当日午後1時までに直接会場へ。

とき　9月3日(日)午後1時30分～3時
場所　富士見福祉会館（富士見2－3－6）
問合せ　千代田区障害者共助会
☎3262－1045

身体障害者を対象とする特別区職員の募集

職種　Ⅲ類（事務）
選考日　10月15日(日)（1次選考）
申込期限　9月20日(水)
※申込み・資格等の詳細は、区役所等で配布する採用選考案内をご覧ください。
問合せ　特別区人事委員会事務局任用課採用係
☎5210－9787
URL http://www.tokyo23city.or.jp/saiyou-siken.htm
テレホンサービス（24時間）
☎3261－2221
(区)職員課人事担当
☎5211－4149

介護予防コーナー

転倒に注意！

転倒によって骨折、寝たきりなど思いもよらない事態を招くことがあります。転倒による骨折が原因で要介護状態となったり、ケガで恐怖感を抱くようになり、家に閉じこもりがちになってしまいます。また、転倒をきっかけに隠れていた病気が表に出たり、すでにかかっている病気が悪化することもあります。

転倒の原因にはバランス反応を悪くする病気やめまい、脳循環の調節を阻害する病気があります。また、治療に使用する薬剤の副作用や精神安定剤などの作用が影響する場合もあります。これ以外にも年齢とともに進む身体機能の低下、段差や滑りやすい床、照明が暗い、直射日光が入ってまぶしいこと、履き物やスリッパなどの使用も転倒のきっかけになります。早めにかかりつけ医師に相談するなどして対処しましょう。

健康推進課在宅保健係
☎3221－1315

シルバートレーニングスタジオ

健康推進課在宅保健係
☎3221－1315
※希望者は直接会場へ。

会　場	毎週	と　き
富士見区民館（富士見1－6－7）	月	9/4・11・25 午後2時～4時
麹町区民館（麹町2－8）	火	9/5・12・19・26 午前10時～正午
いきいきプラザ一番町（一番町12）	火	9/5・12・19・26 午後1時30分～3時30分
岩本町ほほえみプラザ（岩本町2－15－3）	水	9/6・13・20・27 午前9時30分～11時30分
高齢者センター（神田神保町2－20）	水	9/6・13・20・27 午後1時30分～3時30分
神田児童館（外神田3－4－7昌平童夢館5階）	木	9/7・14・21・28 午前10時～正午

のびのび子育て

▲ラジオ体操（西神田公園）

おはなし会

■ブックハウス神保町

8月26日・9月9日・9月23日いずれも土曜日の14時～30分程度、読み手＝8月26日・9月23日は小原乃梨子さん（アニメドラえもんでのび太くんの声を26年務めるなど、アニメ・映画などで活躍）・おはなしフェアリーズ、9月9日はアニマシオンクラブ本好きの先生方・京北学園図書委員の皆さん、神田神保町2－5北沢ビル☎3261－5691

保育園

■神田保育園「わくわくパネルシアター」

親子で遊びに来てください。9月8日(金)10時～12時30分、神田淡路町2－15☎3253－6258、食事つき、要予約

■西神田保育園「おおきくなったかな」

身長・体重を測ります。育児相談もあります。9月8日(金)10時～11時30分、西神田2－6－2☎5215－9060、要予約

■いずみこども園「こども園で一緒に遊びませんか」

9月8日(金)10時～正午、神田和泉町1☎3866－9938、食事つき（0～2歳児クラスの親子2組まで）、要予約

■麹町保育園「マザーズドリームへのお誘い」

妊婦さんを対象に、子どもとのふれあいあそびをします。9月13日(水)10時～正午、一番町4☎3261－7960、食事つき、1週間前までに要予約

ベビーマッサージ教室参加者募集

9月6・13・20・27日いずれも水曜13時30分～15時30分（全4回）、九段社会教育会館（九段南1－5－10）、1回1,200円（ベビーオイル代含む）、0か月～24か月の子どもとその保護者6組、申込みは親子の名前・月齢・連絡先を電話またはファクシミリでベビーボンディングケア・矢島（☎・FAX3238－9127）へ。

ひと　まち　ふれあい

親子でふれ合う 将棋教室

夏休み最初の土曜の7月22日、九段社会教育会館（九段南1－5－10）で親子将棋教室を開催しました。

これは、児童生徒余暇事業にも位置づけられるもので、講師に清水忠雄さん、藤田牧美さん（いずれも日本将棋連盟公認普及指導員）を迎え、区内の小中学生とその保護者を対象に行いました。

参加した45名の親子の中には、初心者の小学生も多く、最初は戸惑っていましたが、駒の動かし方を覚えていくと、真剣な眼差しで将棋盤に向かっていました。

参加者は、「初めて将棋を教わりましたが、おもしろかったです。家でもお母さんと勝負します」（小学生）、「久しぶりでしたが、なんとか子どもに勝てました。将棋で子どもとふれ合う時間が多くなればいいですね」（父親）などの感想を述べていました。

会場は、静けさの中に駒の音が響き、時には子どもと保護者の歓喜の声が…。テレビゲーム大好きの児童もこのときばかりは、指先で木の感触を確かめながら対戦を楽しんでいました。

「どうぶつとの暮らし」を考えるフォーラム

獣医師が中心となり、動物との暮らしについて、医療、しつけ、関わり方などを考える27のプログラムを3日間にわたり開催します。社会で働く犬たちも会場でお待ちしています。

9月15日(金)14時30分～20時55分、16日(土)9時～19時、17日(日)9時30分～18時、ホテルニューオータニ（紀尾井町4－1）、料金（中学生以下は無料）、プログラムなど詳しくはホームページをご覧ください。事前登録で割引あり。

日本臨床獣医学フォーラム事務局
☎3355－3979
URL http://www.jbvp.org/petlovers

▲動物とのふれあい教育の現場

区立中学校の学校選択

区立中学校は特色ある学校づくりを行っています。自分にあった学校で能力を伸ばすことのできるよう学校選択制を実施し、区立中学校2校（麹町中学校・神田一橋中学校）から選択できます。

■学校選択申請書の配布

9月上旬に各家庭に郵送します。

対象　区内在住で平成19年3月に小学校卒業見込みの児童

提出方法・期限　区立小学校在学者は9月22日(金)までに直接小学校へ、それ以外の方は9月29日(金)までに同封の返信用封筒で郵送してください。

問合せ　学校運営課学務係
☎5211－4284

麹町・神田一橋中学校の公開

9月11日(月)～9月15日(金)まで2つの区立中学校の学校づくりと子どもたちの学校生活を知ってもらうため、学校を公開します。

公開の詳細やこの日程以外を希望する場合は、各中学校に直接お問い合わせください。

麹町中学校（平河町2－5－1）
☎3263－4321

神田一橋中学校（一ツ橋2－6－14）
☎3265－5961

健康ちぇっく（予約制）

千代田保健所　☎3291-3641　FAX3291-3650
麹町庁舎　☎3221-1315　FAX3221-1316

事業名・対象など	とき	実施場所
アレルギー相談（0～15歳）	9/14(木)14時30分～15時（受付）	千代田保健所
栄養相談 生活習慣病の予防と改善、離乳食など食事に関する相談	随時受付　10時～16時	千代田保健所
まま・ぱぱ学級（両親学級全4回） 主に初妊婦とその家族 ※一部8月の日程を含みます。	8/28(月)・9/4(月)・11(月)・25(月) 13時30分～16時	千代田保健所
歯科衛生相談（歯科健診） 区内在住の乳幼児・学童・妊産婦の方 ※歯科健診やむし歯予防のための処置を行います。	9/7(木)13時～16時 9/21(木)9時～11時	千代田保健所
	9/13(水)13時～16時 9/27(水)9時～11時	麹町庁舎
ビーバー教室 区内在住の10か月～12か月の乳幼児と保護者 むし歯予防のポイント・お手入れの実演・お口の観察を行います。	9/13(水)10時～11時	麹町庁舎

*お問い合わせは、千代田保健所へ。

9月の休日応急診療当番医等

■内科・小児科■	**診療時間：午前9時～午後10時**		
3日	林医院	☎3253-7436	外神田3-7-1
10日	駿河台診療所	☎3219-1121	神田駿河台2-1-45　ニュー駿河台ビル5F
17日	奥田医院	☎3254-0701	神田多町2-9
18日	三楽病院	☎3292-3981	神田駿河台2-5
23日	米良（めら）クリニック	☎3252-1801	神田鍛冶町3-3　栄立ビル2F
24日	大塩医院	☎3251-6878	神田淡路町2-6-2
■歯科■	**診療時間：午前9時～午後5時**		
3日	おくぞの歯科クリニック	☎3556-7228	平河町1-7-20　平河町辻田ビル1F
10日	近藤歯科医院	☎3263-1167	九段南3-5-14　国総ビル1F
17日	田中歯科医院	☎3261-6996	九段南4-3-7　翠ビル1F
18日	川口デンタルクリニック	☎5226-0056	麹町3-5-20　ジョイビル2F
23日	熊谷歯科医院	☎3511-4181	九段南3-8-13　丸中ビル2F
24日	大山歯科	☎3265-7587	紀尾井町4-1　ホテルニューオータニ内
■調剤薬局■	**営業時間：午前9時～午後5時**		
3日	三崎調剤薬局	☎3296-1210	神田駿河台2-2　お茶の水杏雲ビル1F
10日	お茶の水調剤薬局本店	☎3295-8643	神田駿河台2-2-5　井口ビル1・2F
17日	キク調剤薬局	☎3293-2397	神田駿河台2-2-29　鎌倉ビル1F
18日	コトブキ調剤薬局	☎3291-0380	神田駿河台2-10-1
23日	有美薬局	☎3254-6006	内神田3-21-7　有田ビル1F
	お茶の水調剤薬局本店	☎3295-8643	神田駿河台2-2-5　井口ビル1・2F
24日	コトブキ調剤薬局	☎3291-0380	神田駿河台2-10-1
	のぞみ薬局淡路町店	☎5295-3531	神田淡路町2-6　淡路町ビル1F

*受診するときは、あらかじめ電話でお問い合わせください。*健康保険証を必ずお持ちください。

休日診療案内等

●消防署病院案内（24時間）
丸の内☎3215-0119　麹町☎3264-0119　神田☎3257-0119
●消防庁テレフォンサービス（24時間）☎3212-2323
●医療機関案内サービス「ひまわり」（24時間）☎5272-0303
URL http://www.himawari.metro.tokyo.jp

※平日の夜間は駿河台日本大学病院で小児科診療を行っています。詳しくは、1面をご覧ください。

昼休みコンサート

「チェンバロコンサート」を開催します。お昼休み、気軽にお越しください。

8月25日(金)12時～12時45分、いきいきプラザー番町1階ロビー（一番町12）、出演＝吉見伊代さんほか、曲目＝フレスコバルディ作「トッカータ」ほか、当日直接会場へ。

千代田区文化芸術協会
☎5214－1007

昨年の昼休みコンサート

お知らせ

8月22日(火) 秋葉原駅前で一斉打ち水

地球温暖化対策の推進に向けて環境省等との共同で一斉打ち水を実施し、啓発ブースも開設します。

■**一斉打ち水**
12時30分～、秋葉原駅西口交通広場
秋葉原を舞台にした映画の出演者も参加予定です。

■**啓発ブース**
11時～18時、秋葉原UDX（外神田4－14－1 AKIBA－SQUARE内）
生活環境課　☎5211－4255

神田緑起市

江戸文化ためしてガッテン！でぇ～
子どもから大人までみんなが楽しめるイベントが盛りだくさん。
8月26日(土)13時～16時（雨天決行）、旧今川中学校跡地（鍛冶町2－4－2）
・TVでおなじみ「大江戸科学実験ショー」
・ドーンと楽しめる「こどもゲームコーナー」
・「創作江戸屋台dｅうまいもん物産展」　嬬恋村・三浦市・秋田県・つくば市
・「神田江戸っ子資料館」
神田駅東地区地域コミュニティ活性化事業実行委員会　☎3251－6923

防災月間　企画展示 いまから準備できること

9月1日(金)～9月29日(金)、千代田図書館2階展示コーナー
9月は防災月間です。過去に起きた災害の資料をもとに、これから起きるかもしれない災害に備えましょう（1～2面もご覧ください）。
千代田図書館　☎5211－4289

フリーマーケット

毎回掘り出し物がたくさんと好評です。約30店舗が出店します。
9月3日(日)10時30分～14時（雨天決行）、いきいきプラザー番町カスケードホール（一番町12）
ちよだ環境ボランティア・荻村
☎3264－5578

日本赤十字会員募集運動のお礼

皆さんの暖かいご支援により、平成18年度日本赤十字会員（社員）募集運動で、1,824,733円の会費が集まりました。ご協力ありがとうございました。
区民総務課管理係　☎5211－4178

身体の機能訓練

40歳～64歳の区内在住者（要介護認定を受けていない方）で次の方を対象に機能訓練を実施しています。
①疾病・外傷その他の原因による心身機能が低下しているので訓練を行う必要がある方
②医療機関退院後、リハビリテーションの必要な方
③生活習慣予防の観点から運動が必要な方
④日常生活上の自立度が一時的に低下したためリハビリテーションが必要な方
訓練内容　起き上がり・立ち上がり・歩行等の基本動作訓練、食事・入浴・更衣・排泄動作等の日常生活活動訓練、柔軟体操を含む関節訓練、マシンを使用しない筋力トレーニング
毎週水曜日9時30分～11時、訓練期間＝6か月間、千代田保健所麹町庁舎（平河町2－7－4）
健康推進課在宅保健係☎3221－1315

国民健康保険 医療費通知を送付

健康の大切さと、国民健康保険への理解を深めていただくため、一般診療分（調剤を含む）と柔道整復分（接骨院等）の医療費を年2回お知らせしています。一般診療分は、4～5月に受診した医療費を8月下旬に、柔道整復分は4～6月に請求があった医療費を9月中旬にお知らせします。
通知する医療費は、総医療費（10割）で本人が支払った金額（1～3割）ではありません。また、この通知により、何か手続きを行う必要はありません。
税務保険年金課国民健康保険係
☎5211－4204

千代田万世会館のご利用を

千代田万世会館（外神田1－1－7）は区民の葬祭施設です。葬儀・法要にご利用ください。葬儀利用のないときは、集会室・会議室として利用できます。
※葬儀の申込みは24時間受付。
千代田万世会館　☎5295－2831
URL http://www.chiyoda-mansei.jp

区民葬儀券のご案内

区民葬儀券を区民葬儀取扱業者に提出すると、東京23区と協定した料金（祭壇料金・霊柩車料金・火葬料金・遺骨収納容器料金）で、葬儀ができます。区民葬儀券を利用する場合は、死亡届け提出の際にお申し出ください。
区民総務課管理係　☎5211－4179
URL http://kuminseikatsu.city.chiyoda.tokyo.jp/sonota/kumin_2.html

保健福祉アンケートにご協力を

保健福祉総合計画の改定に向けて、8月中旬に「保健福祉アンケート」調査票を郵送しました。
8月30日(水)が回答期限です。調査票が届いた方はご協力をお願いします。
福祉総務課事業調整主査
☎5211－4210

区民世論調査を実施

区民の皆さんの生活実態や区政に対する区民の意識・意向を区政運営に反映する「区民世論調査」を実施します。調査対象となった方には、9月中旬に調査票を郵送しますので、宛名に記載されている本人が回答してください。後日、調査を委託した会社の調査員がお宅を訪問し、調査票を確認のうえ回収します。皆さんのご協力をお願いします。
調査員は伺うときに必ず、調査員証を提示します。不審な点がありましたら、お問い合わせください。
調査は、調査関係者の守秘義務、目的以外への使用禁止など個人情報保護条例に基づいて行っています。
調査対象　20歳以上の区内在住者1,000名（無作為抽出）
調査委託会社　(株)サーベイリサーチセンター　☎3802－6727
問合せ　広報広聴課　☎5211－4174

11月のスポーツ施設の利用申込み　総合体育館のみ12月分

施設名		申込期間	抽選	空施設受付	利用できない日
外濠公園 ☎3341－1731	野球	往復ハガキで、9/10(日)～20(水)（消印有効）	9/25(月) 九段社会教育会館	10/20(金) 8時30分～（申込順）※1	11/5(日)・19(日) ※2
	テニス				―― ※2
花小金井運動施設（野球）		往復ハガキで、9/1(金)～20(水)（消印有効）	10/2(月)	10/3(火) 10時～（申込順）	総合体育館にお問い合わせください。
総合体育館 ☎3256－8444		所定の用紙で、9/1(金)～20(水)（必着）			12/18(月) ※3

※1　外濠公園の空き状況は外濠公園管理事務所へお問い合わせください。
※2　外濠公園は、利用できる日でも時間帯によっては利用できない場合があります。詳しくは、お問い合わせください。
※3　総合体育館は団体利用・個人利用の区別があります。詳しくは、お問い合わせください。

11月の保養施設の利用申込み　区民総務課地域振興係☎5211－4181

利用申込み	抽選予約	9/1(金)～8(金)（必着）	専用ハガキまたはインターネット ・箱根千代田荘の専用ハガキは切手をはって現地へ郵送してください。
空室受付	箱根	9/22(金) 9時～	窓口、電話またはインターネット ・箱根千代田荘の受付は現地でもできます。 ・出張所等やインターネットは左記の翌日から受け付けます。
	嬬恋軽井沢	9/22(金) 13時30分～	
利用できない日	箱根	11/11(土)	
	湯河原	改修工事のため12月28日(木)まで休館	
	嬬恋	11/2(木)、14(火)、15(水)、28(火)～30(木)	
	軽井沢	11/7(火)～9(木)、20(月)、21(火)	

○インターネットでの空室状況の確認や予約は〔千代田区ホームページ→施設案内→公共施設利用システム〕をご覧ください。インターネットによる利用申込みは、事前に窓口で登録が必要です。
○箱根千代田荘・嬬恋自然休養村は、区内在住・在勤・在学以外の方も利用（空室予約のみ。抽選予約は不可）できます。詳しくは、区民総務課地域振興係へ。
○嬬恋自然休養村は、企業の研修やサークル活動で利用する場合は、施設内の研修室を利用できます。

健康チェック（予約制）

千代田保健所 ☎3291－3641 FAX3291－3650
麹町庁舎 ☎3221－1315 FAX3221－1316

事業名・対象など	とき	実施場所
誕生月健診 40歳以上の方（勤務先などで健診機会のある方を除く） ・40・45・50・55・60・65・70・75・80歳の方と、過去3年間に誕生月健診または節目健診を受診した方に受診券を郵送しました。 ※上記以外で受診を希望する対象者の方は、千代田保健所へお申し込みください。	7月から9月生まれの方→7月から9月の間（区内指定医療機関の定める受診時間）	区内指定医療機関
若年節目健診（ちよビック21若葉） 区内在住の20・25・30・35歳になる方 血液検査・骨密度測定等の健康診査のほか、栄養・保健指導などを行います。	7月から9月生まれの方 9/13(水) 8時45分～10時	千代田保健所
一般健康相談　区内在住者 ・検査は有料。診断書は発行しません。	9/13(水) 9時～10時	
エイズ・性感染症（梅毒・クラミジア・淋菌）相談・検査	9/1(金) 9時～9時30分	
心の相談　心の問題で悩んでいる方	9/7(木)・21(木) 13時30分～15時30分	
細菌検査（赤痢・腸チフス・パラチフス・サルモネラ・O157の健康管理検便） 区内在住・在勤・在学者 ・予約不要（事前に採便管を取りに来てください）	9/1(金)・8(金)・15(金)・22(金)・29(金) 13時～16時	

生活ほっとライン

募集

共立女子大学・短期大学 公開講座2006

日本の女性はどう「生きてきたか」
○9月23日(祝)
・13時～14時40分「女性の着物とファッション」講師＝長崎巌さん（共立女子大学家政学部教授）
・15時～16時40分「女性の顔と化粧と髪型の変遷」講師＝村澤博人さん（大阪樟蔭女子大学教授）
○10月7日(土)
・13時～14時40分「家族のかたちー娘と妻と母ー」講師＝田原敦子さん（テレビ朝日プロデューサー）
・15時～16時40分「新結婚論ーわたしの辿った道 桂由美の世界ー」講師＝桂由美さん（ブライダルデザイナー）
※8回シリーズで、他の4回は9月16日(土)・30日(土)に八王子キャンパスで開催します。詳しくは、お問い合わせください。

―いずれも―
共立女子大学・短期大学神田一ツ橋キャンパス、各講座200名（申込順）、ハガキ・ファクシミリまたはEメール（記入例参照）で共立アカデミー公開講座K係（〒101－0051神田神保町3－27 ☎3512－9981 FAX3512－0417 ✉k-kouza@sakura.kyoritsu-wu.ac.jp）へ。

ふれあい川柳展の作品募集

10月22日(日)開催の第4回福祉まつりに展示する「ふれあい川柳展」の作品を募集します。
人とのふれあいやボランティア活動を通じての思いを五・七・五で表現してみませんか。入賞作品は福祉まつりの中で発表します。
応募規程　「ふれあい」をテーマに1人2句以内、自作・未発表のもの
対象　小学生以上の区内在住・在学・在勤者
申込み　10月6日(金)までにハガキ・ファクシミリまたはEメール（記入例参照）で社会福祉協議会（〒101－0065西神田1－3－4西神田併設庁舎4階☎5282－3711 FAX5282－3718 ✉cyd-shakyo@ag.wakwak.com）へ。

資源とごみのリーフレット 有料広告の募集

12月に区内の全世帯と事業所へ配布する「資源とごみの正しい分け方・出し方」リーフレットに掲載する広告を募集します。
発行部数　5万部
募集　2事業所
規格　縦50mm×横90mm・刷色1色
掲載料　20,000円
掲載の決定　9月下旬
次の広告は掲載できません
・印刷物の公共性および品位を損なうおそれのあるもの
・政治活動、宗教活動、意見広告、個人的宣伝にかかわるもの
・公の秩序または善良な風俗に反するおそれのあるもの
・その他印刷物の広告として適当でないと認められるもの
申込み　9月15日(金)（必着）までに清掃リサイクル課、区政情報ルームなどで配布する申込書と広告原稿を郵送または直接清掃リサイクル課事業推進係（〒102－8688九段南1－6－11☎5211－4259）へ。

クレー射撃大会

9月2日(土)9時～（雨天決行）、京葉射撃クラブ（市原市犬成）、区内在住・在勤で法定許可証を持つクレー射撃連盟登録者（登録は随時受付中）、部門＝トラップ／スキート、費用＝各部門8,000円（両部門への参加も可）、8月25日(金)までに電話で千代田区クレー射撃連盟・丸山（☎3261－0709）へ。

秋季ソフトテニス大会

9月24日(日)9時～、都立有明テニスの森公園（江東区有明2－2－22）、千代田区ソフトテニス連盟に登録している区内在住・在勤者、種目＝男子の部（一般・40歳以上・50歳以上・60歳以上）女子の部＝（一般・40歳以上）
※各種目とも4ペア未満の場合は他の種目に併合することがあります。
試合方法＝リーグ戦、費用＝1ペア3,000円、9月14日(木)までに費用を指定口座に振込み、所定の申込書2部（総合体育館で配布）を郵送で千代田区ソフトテニス連盟・半澤竹彦（〒151－0063渋谷区富ヶ谷2－33－8富ヶ谷社宅2－203 ☎090－9014－1598）へ。

空手道講習会

9月27日～10月25日の毎週水曜日（全5回）、18時30分～、総合体育館、区内在住・在勤の初心者40名（抽選）、費用＝3,000円（損害保険料を含む）、指導＝千代田区空手道連盟、9月14日(木)（必着）までに往復ハガキ（記入例参照、1人1枚）で、体育協会（〒101－0047内神田2－1－8総合体育館内）へ。
千代田区空手道連盟・坂田
☎3512－7513

自衛官募集

種別　2等陸・海・空士
対象　18歳以上27歳未満の方
※募集は随時行っています。詳しくはお問い合わせください。
問合せ　自衛隊東京地方協力本部港出張所　☎3591－5101

8月						
日	月	火	水	木	金	土
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

9月						
日	月	火	水	木	金	土
					1	2
3	4	5	5	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

嬬恋高原で Let's 農業体験

姉妹提携都市の群馬県嬬恋村で、じゃがいも収穫の農業体験を通して地元の皆さんと交流してみませんか（農作物の状況により、収穫物を変更する場合があります）。

とき　9月23日(土)～24日(日)
行程　23日＝8時30分バスで区役所発、着後じゃがいも収穫、24日＝嬬恋村郷土料理講習会参加、18時ごろ区役所着
場所　区立嬬恋自然休養村（群馬県吾妻郡嬬恋村大字干俣2401）
対象　区内在住・在勤・在学者で2名～5名のグループ（18歳未満は保護者同伴）25名（抽選）
費用　大人8,000円/小人5,000円（交通費・宿泊費・食事代、土産付）
申込み　9月8日(金)までに電話で区民総務課地域振興係（☎5211－4181）へ。

9月の各種相談（無料）

名称	場所	対象	内容	とき	問合せ
区民相談	区民相談室（千代田図書館横）	区内在住・在勤者	法律相談	6(水)・13(水)・20(水)・27(水)13時～15時	☎5211－4176
			税務相談	14(木)・28(木)13時～15時	
			固定資産税相談	7(木)13時～15時	
			司法書士相談	14(木)13時～15時	
			人権身の上・行政・社会保険労務相談	12(火)13時～15時	
			行政書士相談	19(火)13時～15時	
			不動産取引相談	7(木)・21(木)13時～15時	
			交通事故相談（予約制）	1(金)・8(金)・15(金)・22(金)13時～15時30分	
MIW相談室（予約制）	男女共同参画センターMIW（神田和泉町1）	区内在住・在勤・在学者	夫婦関係・子育て・セクシャルハラスメント・ドメスティックバイオレンスなどに女性カウンセラーが応じます。いっとき保育（有料・要予約）あり。	6(水)・20(水)・28(木) 10時30分～15時30分	☎5823－0774
				7(木)・13(水)・21(木)・27(水) 17時～21時	
保健福祉オンブズパーソン出張相談	千代田会館2階203会議室（九段南1－6－17）	どなたでも	区や事業者が提供する保健福祉サービス全般への不満・苦情を受け付けます。郵送での相談も受け付けます。〒102－8688九段南1－6－11福祉総務課保健福祉オンブズパーソンへ。	7(木)野田愛子委員（弁護士） 19(火)高山由美子委員（ルーテル学院大学専任講師） 22(金)冷水豊委員（上智大学教授） 14時～16時	☎5211－4210
福祉専門法律相談（予約制）	西神田併設庁舎4階（西神田1－3－4）	区内在住者とその家族、在勤・在学者	福祉や成年後見制度、消費者被害に関する悩みごとのほか、相続や遺言の相談に弁護士が応じます。	13(水)相原佳子弁護士 27(水)岡部喜代子弁護士 14時～16時	社会福祉協議会ほほえみサポートちよだ ☎5282－3100
メンタルヘルス相談室			仕事や家庭での心の悩みなどの相談に専門家や体験者が応じます。	6(水)・20(水)＝精神保健福祉士 13(水)・27(水)＝ピア・カウンセラー（体験者） 13時～15時	0120－528－213 社会福祉協議会 ☎5282－3711

申込書の記入例

①催しなどの名称
②郵便番号・住所
③氏名（ふりがな）
④年齢
⑤電話番号

※いっとき保育を希望する方は記入
⑥お子さんの氏名（ふりがな）
⑦生年月日
※往復ハガキの場合は返信側にも住所・氏名を忘れずに。
※在勤・在学の方は勤務先（学校名）、所在地、電話番号を追記。
※費用の記載の無いものは原則無料。

個人情報について
■区主催の催し物など
応募時の個人情報は厳重に管理し、当該催し物などの開催のためだけに利用します。
■区以外が主催の催し物など
応募時の個人情報は、区と同様に取り扱うように区は主催者に要請していますが、詳しくは主催者へお問い合わせください。

生活ほっとライン

生活ほっとライン

募集

グループワーク

心のもやもやを感じていたら～耳を傾けてくれる人たちがいます～

いつも相手の機嫌を気にして暮らしていませんか。ひとりで悩まず話してみましょう。

9月6日～11月1日の毎週水曜日10時～正午、ちよだパークサイドプラザ（神田和泉町1）、20名（申込順）、講師＝野本律子さん（相談室「Saya－Saya」セラピスト）、9月1日(金)までに電話・ファクシミリまたはEメール（7面参照）で男女共同参画センターMIW（☎5823－0772 FAX5823－0775 ✉miw@city.chiyoda.tokyo.jp）へ。いっとき保育（有料・要予約）あり。

環い輪い塾「もったいない」

ワンガリ・マータイさんによって見直されるようになった「もったいない」。あなたが無駄にしているものはありませんか。毎日の生活をもう1度見直し、環境について考えます。

9月30日(土)13時～15時30分、内神田社会教育会館8階（内神田2－1－8）、15歳以上の区内在住・在学・在勤者30名（申込順）、9月22日(金)までに電話またはファクシミリ（7面参照）で清掃リサイクル課事業推進係（☎5211－4259 FAX3264－3988）へ。

MIW千夜一夜

たまった疲れを自分でほぐす～からだとこころの健康法～

気軽にできる体のケアや食について、安心できる空間でゆったりおしゃべり。体も心もリフレッシュしましょう。

9月12日(火)18時30分～20時、ちよだパークサイドプラザ（神田和泉町1）、女性20名（申込順）、ゲスト＝野本美保さん（鍼灸師）、9月5日(火)までに電話・ファクシミリまたはEメール（7面参照）で男女共同参画センターMIW（☎5823－0772 FAX5823－0775 ✉miw@city.chiyoda.tokyo.jp）へ。いっとき保育（有料・要予約）あり。

※動きやすい服装でお越しください。

メキシコマリンバの夕べ

メキシコ音楽が奏でる美しい響きをお楽しみください。

9月26日(火)18時30分～20時、いきいきプラザ一番町カスケードホール（一番町12）、区内在住・在勤・在学者100名（申込順）、入場料＝500円、出演＝「LA BAMBA」、9月8日(金)（必着）までにハガキ（7面参照、2名まで）で国際平和・男女平等人権課（〒102－8688九段南1－6－11☎5211－4165）へ。

非常勤職員の募集

文化学習スポーツ課に勤務する非常勤職員を募集します。

応募条件　文化・芸術、生涯学習に関心があり、パソコンのできる方
募集人員　2名
雇用期間　10月1日～平成19年3月31日（更新なし）
勤務場所　文化学習スポーツ課（九段南1－5－10社会教育会館内）
勤務内容　一般事務
報酬　月額190,800円（交通費を含む）
勤務形態　月16日勤務、8時30分～17時15分
選考方法　書類選考（履歴書・作文）・面接（9月中旬）
申込み　9月6日(水)（必着）までに履歴書（市販の様式）と作文「あなたの考える生涯学習とは」（原稿用紙1,000字以内、A4判の原稿用紙に手書きまたはワープロいずれも可）を郵送または直接文化学習スポーツ課（〒102－0074九段南1－5－10九段社会教育会館内☎3234－2841）へ。

※応募書類は返却しません。

ひと まち ふれあい

ソフトボールで拡がる地域の輪

7月29日、三番町町会と麹町警察署は、外濠公園総合グラウンドで、第10回地域ふれあいソフトボール大会を開催。

平成9年から始まったこの大会は、地域企業や学校など年々参加者が増え、今回は90名を超える人たちが集まりました。警察署チームや町会チームなど4つのチームに分かれ、真剣勝負？の試合を行い、白球を通じての交流となりました。

参加者からは、「団体競技だから、すぐにうち解けて新しい知り合いが増えていいですね。こうした交流は大切にしたいです」、「こうした警察署の方との交流はいいですね。街でも気軽に声をかけてくれ、とても身近に感じられます」などと話していました。

区民自主企画運営講座

■自分らしく今を生きる

自分らしく生きるために、自分も相手も大切にする方法を学びます。

- 9月22日＝自分らしい生き方とは
- 9月29日＝他人とのトラブル解決法
- 10月6日＝私と私のいい関係
- 10月13日＝プラス思考してますか
- 10月20日＝心と身体

いずれも金曜日14時～16時、30名（抽選）、講師＝西澤恵子さん（NPOファミリーカウンセリングサービス認定心理カウンセラー）ほか4名。

■鎌倉彫講習会

基礎から学べ、講座終了時には、自慢できる椿柄の丸皿ができ上がります。

- 9月26日＝説明、基本練習「彫刻刀の使い方」
- 10月10日＝椿図を転写、地すくいをする
- 10月17日＝花を彫る
- 11月14日＝花芯、葉を彫る
- 11月28日＝茎を彫る・仕上げ

いずれも火曜日18時30分～20時30分、25名（抽選）、講師＝徳山俊岳さん（鎌倉彫つくし会師範）、参加費＝9,000円（受講料2,000円、教材費7,000円）

―いずれも―

九段社会教育会館、区内在住・在勤・在学者、9月5日(火)（必着）までに、往復ハガキ（7面参照、1人1枚、鎌倉彫講習会は利き腕を記入）で、文化学習スポーツ課（〒102－0074九段南1－5－10☎3234－2841）へ。いっとき保育（有料・要予約）あり。

ご覧ください

ビデオ広報「わがまち千代田」

TOKYO MXテレビ

8月27日(日)12時15分から放送

ビデオ広報「わがまち千代田」は、区役所1階ロビー等の区立施設などやホームページ上でご覧いただけます。また、MXTV（東京メトロポリタンテレビ）でも放送します。

千代田区ホームページアドレス　http://www.city.chiyoda.lg.jp

■番組内容（No.302）

▶新庁舎を飾る「創作和紙アート作り」
▶千代田区の夏の風物詩
「納涼の夕べ」「湯沢絵どうろうまつり」
▶ヒートアイランド対策「ドライミスト」

問合せ　広報広聴課　☎5211－4172

アジアのこと 国際協力のこと

タイで学ぼう！

国際協力を体験　参加者募集

タイ王国で、国際ボランティア活動の視察や現地の人々との交流を通して、地球環境・貧困・平和・人権など地球規模の問題を考えます。

派遣期間　12月12日(火)～18日(月)
派遣先　タイ王国（バンコク・カンチャナブリ・アユタヤ）

▲昨年の「子ども村学園」での交流会

内容（予定）

- カンチャナブリで貧困や虐待等で生活が困難な子どもたちを支援している「子どもの村学園」の訪問
- バンコクのスラム地域で活動している国際協力団体の現場視察、NGO事務所の訪問
- アユタヤで環境保全活動をしている団体の視察、学校訪問、植林体験

対象　区内在住者（高校生～30歳未満）または区内高校在学者で派遣前後の研修・打合せ会に参加できる方12名（選考）

- 研修会＝11月8日・15日・22日・29日・平成19年2月7日
- 打合せ会＝11月1日・12月6日・平成19年1月10日・24日

いずれも水曜日18時～20時（11月15日は研修会の後打合せも行います）

参加費　50,000円（旅費、宿泊費、食事代を含む）
申込み　9月22日(金)（必着）までに封書（7面参照）で、①応募の動機やこの事業を通じて学びたいことを1,000字～1,200字以内にまとめ、②今までに経験したことのあるボランティア活動・地域活動を記入し、国際平和・男女平等人権課（〒102－8688九段南1－6－11☎5211－4165）へ。

サークル会員募集

■ヴォーチェ 星陵（女声合唱）

来年で30周年を迎える合唱団です。楽しい指導者のもと、日本・イタリア歌曲等を練習しています。

毎週土曜13時30分～16時30分、神田さくら館ほか、会費＝6,000円

佐藤　☎3758－7571

■神田刀剣会

日本刀の鑑定を指導します。刀剣の取扱い方、名刀の見どころなど、さまざまな知識が学べます。

8月26日(土)13時30分～（以降毎月第4土曜日）、内神田集会室、月会費＝2,000円、講師＝廣井雄一さん（文化審議会専門委員）、山田均さん（刀剣研究家）

稲留（㈱舟山堂）　☎5297－8022

■楽しく洋裁

いろいろな服をいっしょに楽しく縫ってみませんか。基本のスカートからスーツ・ジャケットまで製作します。

毎月2回（水曜）18時～20時30分、神田さくら館、月謝＝4,700円

田中　☎090－2666－7748

掲載した写真を差し上げます。詳しくは広報広聴課まで